

MD/RO

LEKO LAC LAZUR pentru lemn LEKO AZURE LACQUER



Lazur decorativ de înaltă rezistență la intemperii. **Utilizare:** Se folosește pentru lacuirea suprafețelor din lemn la interior și exterior. Potrivit pentru construcții din lemn, streșină, garduri, captuseli din lemn, etc. Acoperirea subliniază structura naturală a lemnului și asigură protecție îndelungată contra umiditate atmosferică și radiații UV. **Metoda de aplicare:** Acoperiri vechi deteriorate se îndepărtează, iar lemn erodat și neprotejat se prelucrează prin șlefuire până la suprafața robustă. Suprafețele se curată de praf. Urme de rășini se îndepărtează cu solvent corespunzător. Pentru suprafețe de lemn noi se recomandă grunduirea anterioară cu Leko grund pentru lemn impregnant. Lazur lacul pentru lemn se aplică cu pensula sau pistol de pulverizare în două straturi după amestecare. La nevoie se diluează cu cel mult 5% diluant AMB. **Primul strat:** Se aplică uniform până la saturarea suprafeței. Pentru înfatisare mai bună după uscarea primului strat se recomandă șlefuirea suprafeții. **Al doilea strat:** Se aplică după uscarea primului strat (până la 24 de ore). **Timp de uscare:** Primul strat este uscat la atingere în decurs de 24 de ore. Uscarea completă a celui de-al doilea strat - 24 de ore. **Capacitate de acoperire:** 13 m²/l pentru un strat în funcție de tipul și structura lemnului. **Termen de garanție:** 24 de luni de la data de fabricație în ambalaj închis original. **Depozitare:** Se păstrează în depozite acoperite, uscate, protejate contra incendiilor la temperatura până la 30°C, ferite de acțiunea directă a razelor de soare. **Conține:** Solvent nafta (petroleum), medium aliphatic (Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, iso alkanes, cyclic, aromatics (2-25%); Solvent nafta (ulei), mediu alifatic. **EUH 208:** Conține 2-butanone oxime (96-29-7), 3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (55406-53-6). Poate provoca o reacție alergică. **Semn de avertisment:** Periculos. **Avertismente de pericol:** H226: Lichid și vapori inflamabili. H332: Nociv în caz de inhalare. H372: Provoacă leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată. H412: Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung. **Fraze de precauție:** P210: A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. P261: Evitați să inspirați praful/fumul/gazul/ceapa/vapori/spray-ul. P312: Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic dacă nu vă simțiți bine. P314: Consultați medicul, dacă nu vă simțiți bine. P101: Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102: A nu se lăsa la îndemâna copiilor. **Informație de transport:** UN 1263. Pentru produsul gata de aplicat COV limită UE g/l: cat A/e 400. COV produs max (cat.: A/e) 400 g/l.

Producător: ORGACHIM JSC, Bulgaria, 21, Treti mart Blvd., Russe 7000.
tel: +35982 886222

Importator: CATRANIS COM, Moldova, str. Uzinelor 9/3,
mun. Chișinău tel: 022438310, 022604600, 069922997; www.vopsele.md

sișane na повърхността. След
съхране на първия слой (до 24 часа),

ис
ни

на,
от
на
енс

EN

LEKO AZURE LACQUER

Use: Decorative azure lacquer with high weather resistance. Used for varnishing of wooden surfaces in the interior and exterior. Suitable for wooden constructions, eaves, fences, wooden panelling and others. The coatings emphasize the natural structure of wood and provide long-lasting protection against atmospheric moisture and UV-rays.

Application method: Damaged old coatings must be removed and eroded, unprotected wood must be treated with rough sandpaper to a sound base. The surfaces must be cleaned from dust. Resin residues must be removed with a suitable solvent.

Prime previously the new wooden surfaces with Leko impregnating primer for wood. After stirring Leko azure lacquer for wood is applied with a brush or a spraying pistol in two coatings after stirring. If necessary it may be thinned up to 5% with Thinner AMV. Apply evenly the first coat until the surface is saturated. After drying of the first coat (up to 24 hours) grind the surface for better appearance. Apply the second coat.

Drying time: first coat: dry to the touch in 24 hours; second coat: complete drying in 24 hours.

Hiding power: up to 13 m² /L for one coat depending on the type and structure of the wood.

Shelf life: 24 months from production date in factory-sealed packaging.

Storage: Store in sheltered, dry and fire protected storage areas at temperature up to 30°C, protected from direct sunlight.

Contains: Solvent naphta(petroleum),

medium aliphatic(Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, iso alkanes, cyclic, aromatics)(2-25%);

EUH 208: Contains: 2-butanone oxime(96-29-7), 3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (55406-53-6). May cause an allergic reaction.

Signalword: DANGER.

Hazard statements: H226: Flammable liquid and vapour; H332: Harmful if inhaled. H372: Causes damage to organs through prolonged or repeated exposure. H412: Harmful to aquatic life with long lasting effects.

Precautionary statements: P101: If medical advice is needed, have product container or label at hand; P102: Keep out of reach of children; P210: Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. P261: Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray. P312: Call a POISON CENTRE or doctor if you feel unwell. P314: Get medical advice/attention if you feel unwell.

Transport information: UN1263
Maximum content of VOC for this product (cat.: A/e) is 400g/l



2,5L e



Произведено от "ОРГАХИМ" АД, гр. Русе
бул. "Третият март" 21, тел.: 082/ 886 222
Produced by "ORGACHIM" JSC, Ruse
21, Third Mart Blvd, tel.: 082/886 222
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001
www.orgachim.bg info@orgachim.bg

RO Domeniu de utilizare: Este destinat protecției decorative a suprafețelor din lemn și suprafețelor metalice în spații acoperite și în aer liber, care nu sunt expuse la acțiunea substanțelor dăunătoare pentru acoperiri (solvenți organice, medii agresive), în condiții atmosferice normale. **Mod de aplicare:** Suprafețele trebuie fasonate în mod potrivit ca să fie îndepărtate urmele de acoperiri vechi, praful și altele murdării după ce trebuie grunduite. Grunduirea suprafețelor metalice se face cu Grundul Alchidic „Marsel”, Grundul Anticoroziv „Marsel”, iar celor din lemn cu Firnis sau Grund Impregnant pentru lemn (în cazul suprafețelor noi din lemn). Ca să obțineți o netezime maximă a filmului și un glanț strălucit, în cazul când se aplică pe lemn, după uscarea stratului inițial este necesară fasonarea suprafețelor cu glaspapir fin și atunci poate fi aplicat al doilea strat. La nevoie vopseaua poate fi diluată până 2 % cu diluant AMB sau MRT și trebuie agitată. Se aplică cu pensulă sau rolă. **Uscare:** Nu reține praf după 3-4 ore, se usucă peste 18-24 ore la 23°C. **Consum specific:** 165 – 075 ml/m² pentru acoperire completă, în funcție de culoare. **Termen de valabilitate:** 24 luni după data de fabricare în ambalaj original închis. **Depozitare:** Se depozitează în spații de depozitare acoperite, uscate și asigurate împotriva incendiilor la temperaturi până la 30°C, ferită de acțiunea directă a razelor solare. **Conține:** terebentina minerală UE №232-366-44, ortoxilen UE № 202-422-2. H 226 - lichid inflamabil. H 304 - Poate fi mortal în caz de înghițire și pătrundere în căile respiratorii. H 315 - Provoacă iritarea pielii. H 336 - Poate provoca somnolență și amețală. P 102 - A nu se lăsa la îndemâna copiilor. P 210 - A se feri de căldură / scânteii / flăcări deschise / suprafețe încinse. Fumat interzis. P 234 - A se păstra numai în ambalajul original. P 280 - Folosiți mănuși de protecție / îmbrăcăminte de protecție / mășca de protecție pentru față. P 301 + P 310 - **ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE:** sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic. P 303 + P 361 353 - **CONTACT CU PIELEA:** îndepărtați imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Clătiți pielea cu apă / faceți duș. P 304 + P 340 - **ÎN CAZ DE INHALARE:** transportați victima la aer curat și așezați-o într-o poziție care să ușureze respirația. P 403 + P 233 - A se păstra în spații bine aerisite. A se păstra recipientul închis ermetic. **Conținutul maxim al substanțelor organice volatile (VOC) pentru acest produs (cat.: A/d) – 300 g/l.**

RO Certificarea Sistemului de Management al Calității garantează calitatea produselor SC „NINACHIM” Ltd.

RO SC NINACHIM Ltd.
Bulgaria, Ruse,
str. „Kiril și M.
Pun

GB “NINACHIM”
Bulgaria, Ruse,
Kiril & M.
Plant: Ch.
mob. tel.: +359 8
tel.: +359 8
fax: +359 8
e-mail: ninachim@nina.com
www.ninachim.com

si Belle

VOPSEA ALCHIDICĂ EXTRA

- * decorarii
- * lemnului
- * metalului
- * la exterior si interior
- * uscare rapida



INACHIM
franceis

STAS 44-84
Pentru diluarea lacurilor, emalurilor alcidica, vopsele de ulei,
de glecara...
De păstrat separat într-un ambalaj ermetic. Se lățează în
încăpere bineventilează în cazul contactul cu piele,
se spală cu apă și sapun.

Termen de păstrare garantat 12 luni.

WHITE-SPIRIT

(уайт-спирит)

Предназначен для разбавления масляных красок, эмалей,
лаков, обезжиривания и т.п.
Хранить в герметичной таре, в труднодоступном месте.
Работать в проветриваемом помещении,
при попадании на кожу смыть водой с мылом.

Preambalat în Moldova, SRL «LIZARIN», mun. Chișinău,
str. Pădurii 4, tel. (+373) 38-08-99

Producător S.A. Rompetrol
(Vega) Romania

Volumul: 0,9 L ± 2,8%

Внимание!
Избегать огня!

LIZARIN





ЛАКО®

ЛАЗУРЕН ЛАК

- UV защита
- Устойчивост на цветовете

